

# مطالعات آزمایشگاهی انسٹیتو پاستور ایران درباره طاعون

## سخنرانی دکتر - میرزا افتخاری



متولد سال ۱۳۰۱ در همدان  
در سال ۱۳۳۰ از دانشکده پزشکی  
تهران فارغ التحصیل گردیده و در  
مرکز خون ارتش انجام وظیفه  
مینماید و بعلاوه از سال ۱۳۲۸ نیز  
در بخش تجسسات انسٹیتو پاستور  
ایران بکار مشغول میباشد.



برای اینجانب نهایت افتخار است که از طرف انسٹیتو پاستور ایران مأموریت یافته ام  
چند کلمه درباره بررسی آزمایشگاهی طاعون عرض کنگره برسانم .  
همانطور که آقای دکتر بالنازار بیان کردند بر عکس آنچه تاکنون تصور مینمودند  
که عمل نگاهداری این بیماری و حشتناک یا بعبارت دیگر مخزن ویروس آن جو ندگان  
حساس است که مردسته آن هاموش بنادر *Rattus* میباشد یک دسته از جو ندگان وحشی  
بهرانی دیگری دل عده در این باره بعده داشته و بقیده ما عامل اصلی بقاء دوام  
بیماری میباشد برای اثبات این نظریه و فهم چگونگی آن بود که از قرب به ۹ سال پیش  
تاکنون تجربیاتی در انسٹیتو پاستور در چریان میباشد .  
نخست تجربیاتی که بمنظور تعیین حساسیت جو ندگان ایران و هندوستان انجام  
شده است شما عرض میرسد :

**حساسیت جو ندگان مختلف در مقابل بیماری طاعون :**

اغلب محققین برای این منظور از تزریق بوسیله سرنگ استفاده مینمودند ما هم

در اوائل همین عمل را انجام میدادیم ولی چون این روش با آنچه که در طبیعت میگذرد متفاوت بود و نمیتوانست آنطور که باید به فهم مطلب کمک نماید لذا ما تغییر طریقه داده و همین سعی و کوشش مینمودیم که به شرایط طبیعی نزدیکتر بوده که بتوانیم با تقلید از طبیعت برآز شگفت دوام یماری در یک کانون پی ببریم . دو طریقه عمدی در تجربیات ما بکار میرفت .

یکی بواسیله گزش - باین طریق که حیوان حساس را به یماری طاعون آلوده مینمودیم وقتی که سپتی سعی آن حیوان بعد کفایت رسید آنرا در ظرف شیشه محبوی کل میانداختیم پس از مرگ حیوان برای اطمینان از آلوده‌گی که کها چندتائی از آنها را له کرده بعد از آزمایش ریزیمی به حیوان حساسی تزریق مینمودیم و در ضمن باقی مانده ککها را روی حیوان حساس دیگری قرار میدادیم که در صورت آلوده‌گشته بودن ککها حیوان اخیر به طاعون مبتلا میگردید . در این وقت بود که ما ککها را برای تجربیات خود بکار میبردیم .

بی مناسبت نیست که راجع به طرز پروردش کل چند کلمه بعرض بر ساند زیرا تعداد فوق العاده زیادی کل که ما در تجربیات خود بکار برده ایم جز این راه پروردش و تکثیر آنها راه دیگری برای بدست آورد نشان ندادیم - برای پروردش ککها اطاق مخصوصی ثبیه شده است که حرارت آن اطاق تقریباً در حدود ۲۰ درجه تاب و رطوبت آن نیز در بین ۶۰ و ۸۰ درصد نگاهداری میشود . زیرا همانطور که میدانیم ککها در هوای خشک نمیتوانند بزنده‌گی خود ادامه دهند . بهر حال در این اطاق حوضچه‌های مملو از آب قرار میدهیم . این ظرفهای شیشه محبوی ککها را در این حوضچه‌های مملو از آب قرار میدهیم . این ظرفهای شیشه که نمونه آن در تابلو بعرض تماشاگذارده شده است طوری انتخاب شده‌اند که در ضمن آنکه جا برای حیوانی که ککها روی آن غذا میخوردند موجود است ارتفاع ظرف بقدرتی است که ککها با چشم خود قادر به بیرون آمدن از ظرف نیستند مدت ۱۵ تا ۲۰ روز ککها را روی حیوان نوزاد و یا بالغی که ذر روی سبوس و کاه ته شیشه قرار دارند گذارده و ککها تخم خود را در داخل سبوس میگذارند بعد از این مدت حیوان را با ککها خارج نموده و ظرف را بحال خود میگذاریم در حدود ۱۰ روز بعد ککهای نوزاد شروع به خروج از *Cocon* مینمایند که از آنها برای تجربیات خود استفاده میگردیم چون این ککهای تازه بیرون آمده تمايل زیادی به گزش و خوردن خون دارند و بهتر میتوان آنها را آلوده نمود .

طریقه دیگری که در کارهای خود از آن استفاده مینمودیم عبارت است از قرار دادن تعدادی از باسیل طاعون بروی پوست حیواناتی که موهای آن تازه کنده شده است . میدانیم که با سیل طاعون خاصیت آنرا دارد که از این منافذ بسیار ریزابی در میکی که در انرکنده موحاصله شده است بدرودن بین حیوان نفوذ نموده و تولید یماری نماید تا بلوی یماری را در روی حیوان باین طریق بهتر میتوان بررسی نمود زیرا صایعات پوستی بچشم دیده میشوند که از ارتبیم در روز دوم شروع شده به پتشی پاپول «پوستول در روزهای

بعد ختم میشود بسته به شدت ضایعات و تعداد باسیل موردامتعان این پوستولها یا مجزا ملتفته و یا بهم ملحق شده (Confluent) و در روزهای بعد زخمی شده و کبره تیره رنگی ذخم را میتوشاند اگر چنانچه در جریان این روزها حیوان مقاومت نموده و نمیرد این کبره افتاده و ذخم التیام می‌یابد . البته از روز سوم در کشاله ران و یا زیر بغل حیوان بسته به ناحیه تزریق غدد لنفاوی متورم و بزرگ میشوند . و پس از مرگ هم آسه‌های ریزی در طحال کبد و کانونهای بر نکوپنومونی در ریه مشاهده میگردند .

مجموعاً تعداد ۲۵۳ تجربه بوسیله «گرش» ۳۸ تجربه از راه پوست انجام شده‌اند و در این تجربیات تعداد ۵ نوع مختلف و ۴۳۱۵ سرحيوان از ۲۲ نوع جونده ایران و هندوستان و عراق ۱۰۵۲ سرحيوان از ۴ نوع جونده آزمایشگاهی بنوان شاهد بکار رفته‌اند . که نمونه‌های آنها را در تابلویی که بدین منظور تهییه شده است ملاحظه میفرمایید .

جوندگانی را که آزمایش شده‌انداز نظر حساسیت در مقابل بیماری طاعون میتوان به ۴ دسته تقسیم نمود .

#### ۱ - جوندگان فوق العاده حساس :

*Meriones vinogradovi*  
» *tristrami*

*Citellus fulvus concolor*  
*Nesokia indica indica*  
*Allactaga elater* »

از ایران

*Millardia meltada*  
*Golunda ellioti*  
*Funambulus Penanti*  
*Bandicota bengalensis*

۲ - جوندگاهی که حساسیت متوسط دارد :

*Cricetus migratorius isabellinus*  
*Meriones crassus*  
*Rattus rattus*  
*Rattus norvegicus*

۳ - جوندگانی که حساسیت طبیعی دارد :

از ایران و هندوستان و عراق *Taters indica*

از ایران *Mesocricetus auratus*

۴ - جوندگانی که نسبتاً مقاوم‌اند :

از ایران *Meriones Persicus*  
» *libycus*  
*Microtus irani irani*

راجح به سایر جوندگان تعداد آزمایش شده کافی برای اخذ نتیجه نمیباشد .  
قسمت دوم از کارهای ماتعین قابلیت انتقال طاعون بوسیله بند پایان اکتوپازارت  
انسان است :

#### راجح به کل

در اینجا بعضی نخواهیم کرد . زیرا همانطور که همه میدانیم انتقال عده طاعون  
بوسیله کل انجام میگیرد . هر نوع ککی که مورد استفاده ما قرار گرفته اند قابلیت انتقال  
طاعون را بوسیله گزش دارا میباشند باید تذکر داده شود که این ککها تمام متعلق به  
جوندگان بودند و راجح به کل انسان تجربیاتی انجام نداده ایم .

اهمیت انتقال طاعون بوسیله اکتو پارازیتهاي انساني دلي است که در ابی دمیها  
بعده دارند زیرا همانطور که آقای دکتر بالنازار بیان کردند طاعون از جوندگان  
بوسیله کل آنها به انسان منتقل میشود البته این انتقال کاملاً تصادفی بوده و در کانونهای  
نظیر کردستان ایران شخص باید بصحرارفت و در مجاورت لانه جوندگان مورد گزش  
کل آنها قرار گرفته و آلوده شود بقیه انتقال بین انسانی باستثناء فرم دیوی بوسیله  
اکتوپارازیتهاي خود انسان انجام میگیرد .

بلان - بالنازار بوسیله غذا دادن شپش آلوده روی شخصی که از بیماری طاعون  
شفا یافته بود توانستند بیماری را بیک خوکجه هندی بوسیله گزش منتقل نمایند .  
در تجربیات ماه مورد بوسیله گزش شپش تا ۶ ساعت بعد از آلوده شدن بیماری  
بغیرگوش نوزاد منتقل گردید . و در مورد ساس فقط یکدفعه بوسیله گزش یک خوکجه  
هندی را ۱۶ دوڑ بعد از آلوده شدن بظاعون مبتلا نمود .

همانطور که بلان - بالنازار نیز اشاره نموده اند بعلت اینکه این تجربیات روی  
میزان اصلی آنها انجام نشده اند مدتیهاي فوق حقيقی نبوده و خیلی پیشتر از آن میتواند باشد  
چنانکه دیدیم شپش و ساس قادرند که بیماری را بوسیله گزش منتقل نمایند لذا  
در بیمارزه بر علیه ابی دمیهای انسانی این نکته را باید از نظر دورداشت .

راجح به کنه ها با اورنیتودرس اراتیکوم که در لانه موشهای صحرائی (مریون)  
زندگی کرده و روی آنها تغذیه مینماید تجریبه کردیم با وجود اینکه در حدود ۷ ماه  
آلوده بودند با گزش نتوانستند بیماری را منتقل نمایند .

**سومین قسمت از کارهای ما مطالعه خواص بیوشیمیکی باسیل طاعونی ایران  
و هندوستان میباشد :**

با مطالعه خواص بیوشیمیکی سوشهای باسیل طاعون در تمام کانونها توانسته اند  
آنها را به ۳۴ دسته مشخص که منابع آنها متفاوت است تقسیم بندی نمایند بدین قرار :  
۱- Orientalis (شرقی) که گلیسرین را تخمیر نکرده و در محیط های مخصوصی  
تولید اسید نیترو نموده و نیتراتهارا احیاء میکند . سوشهای سواحل چین و هندوستان و  
ژاپن جزو این دسته محسوب میشوند .

۲ - **Antiqua** (bastani) که گلیسیرین را تغییر کرده و سایر خواص مثل اولی است سوشهای کانونهای سیری و مرکز افریقا که خیلی قدیمی و باحتمال قریب بیفتن از مراکز اصلی بیماری طاعون میباشد جزو این دسته‌اند.

۳ - **mediaevalis** (قرون وسطی) که گلیسیرین را تغییر کرده ولی تولید اسید نیترو و احیاء نیتراتها را نبینمایند سوشهای کانون جنوب شرقی روسیه جزو این دسته‌اند.

از مطالعه سوشهای باسیل طاعون ایران که بوسیله آقای دکتر اصلاحی که زمانی به مکاری ایشان در استیتو پاستور مفتخر بودیم انجام شده است این سوشا جزو دسته سوم میباشد. و چنانکه در فوق متذکر شدیم سوشهای کانون جنوب شرقی روسیه نیز شبیه به سوشهای ایران میباشد. یک سوش نیز از سرحد بین ترکیه و سوریه مجزا شده است که آنهم شبیه به سوشهای ما میباشد و این خود میتواند دلیلی بریکی بودن کانون های طاعون ایران عراق سوریه و جنوب ترکیه باشد.

ولی راجع بکانونهای جنوب شرقی روسیه و کردستان ایران باید گفت که این دو کانون از یکدیگر مجزا میباشد زیرا تحقیقات ما و مطالعه سوابق تاریخی نشان داده‌اند که در آذربایجان کانون طاعون کانون طاعون وجود ندارد.

شاید این مشابهت خواص بیوشیمیکی سوشهای دو منطقه مر بوط بهمسایگی آنها و مبدأ واحد باشد و یا اینکه مر بوط بشرایط نگاهداری بیماری در این دو کانون باشد. زیرا کردستان ایران چنانچه آقای دکتر بهمنیار بیان خواهند نمود یک کانون خالص مریون است و از تجربیات تیغومیروا بر می‌آید که در کانون جنوب شرقی روسیه نیز نوعی از مریون دل عده در نگاهداری بیماری انجام میدهد. البته برای پیدا کردن سر این موضوع لازمت که کانونهای دیگر مریون نیز از این نقطه نظر بررسی شوند. تعدادی از سوشهای هندوستان هم مورد مطالعه مقصر گرفت و همه جزو دسته اول بودند.

هماکلوتیناسیون - یک سری تجربیاتی برای تشخیص سرو لوژیکی بیماری طاعون بکمک همکاران ما در استیتو حصارک انجام گردیده اند که در دو مقاله منتشر گردیده است. میدانیم لکه تهیه یک محلول میکری از باسیل طاعون بسیار مشکل است و بعلاوه این محلول میکری ناپایدار میباشد لذا محققین طرق دیگری را انتخاب نموده اند از جمله هماکلوتیناسیون اساس این آزمایش برایستکه هرگاه گلبولهای قرمز حیوانی را با آنتی زن مخصوصی از باسیل طاعون مجاور نمایم این گلبولها خاصیت این را پیدا مینمایند که اگر با آنتی کر برعلیه باسیل طاعون مجاور شوند آگلوتینه میگردد.

ما تجربیات خود را با یک لوله آنتی زن فرآکسیونه شده از باسیل طاعون انجام داده ایم که آنرا آقای دکتر میرکارشناس طاعون امریکا که در آبان سال ۱۳۳۲ جهت مشاهده کارهای ما با ایران مسافرت نموده بودند همراه خود آورده بودند. علاقمندان به اطلاعات بیشتر را بدمقاله نامبرده راهنمایی مینمایند.

## بحث

در یکی از کانونهای طاعون کردستان که مورد مطالعه دقیق تر و بیشتری قرار گرفته است دو نوع مربیون *M. persicus* و *M. vinogradovi* وجود دارد. این دو نوع مربیون از نظر حساسیت در مقابل طاعون درست دز دو نقطه مخالف قرار دارند اولی جزو دسته نسبتاً مقاوم و دومی جزو دسته فوق العاده حساس میباشد. وجود یک جونده مقاوم در کانون طاعون بسیار جالب توجه میباشد.

دیگران هنگامی که باین موانع بر میخورند آنرا از لیست مخازن ویروس حذف میکردند و حتی در بعضی نقاط آنرا مانع انتشار بیماری میدانستند. ولی آنچه از تجربیات آزمایشگاهی و مشاهدات در طبیعت بر میآید خلاف این عقیده را ثابت میکند.

از قریب هزار پرسیکوس که مورد آزمایش قرار گرفته چهار صد پرسیکوس به بیماری طاعون مبتلا شده و مردند. در تجربیات با مالیدن باسیل طاعون به پشت این پرسیکوسها که نموده اند اغلب یا عالمتی در روی پشت خود نشان نداده اند و یا اینکه اگر چند پوستولی در پشت آنها دیده میشد بدون اینکه سیر طبیعی خود را طن کنند روز سوم یا چهارم خشک شده و از بین رفته اند. حال آنکه در خوکجه های هندی شاهد سیر بیماری درست مثل آن چیزی است که بعرض رسید و یا در نزد *M. vinogradovi* یا *Nesokia* و یا بالاخره *M. tristrami* که فوق العاده حساس میباشند بدون اینکه فرست سیر تکامل بعلائم پوستی بیماری بدنه در اثر عفونت منتشر روز دوم و یا سوم با تابلوی طاعون فوق حاد میمیرند.

ما برای اینکه بفهمیم عفونت در بدن یک جونده منتشر شده است یا نه آزمایش طحال برداری انجام میدهیم بدین معنی که ۹ - ۱۵ روز بعد از شروع تجربه حیوان را بیهوش نموده و با شکاف دادن پهلوی آن نیمی از طحال را با ترموکوتر برداشته و پس از له کردن بحیوان حساس تزریق مینماییم در اینصورت میتوان قهقهید که آیا عفونت بتام بدن منتشر شده است یا خیر زیرا میدانیم که باسیل طاعون مثل اغلب میکرها در طحال جمع میشود باین وسیله ما در حدود دویست پرسیکوس را امتحان نموده ایم که فقط دو پرسیکوس دارای طحال مثبتی از نظر باسیل طاعون بودند. در صورتیکه در تمام خوکجه های هندی که طحال برداری انجام شده است همه نشانه از انتشار بیماری بیهوده تمام بدن بوده است.

مقاومت مخصوص این پرسیکوسها را نمیتوان بعلت مصوّبیت طبیعی یا اکتسابی دانست زیرا پرسیکوسهایی که در تجربیات اول مقاوم نموده اند برای دفعات دوم و سوم و چهارم و غیره نیز با فواصل کم و یعنی کوتاهی مورد تجربه قرار گرفته و بدون کمترین مقاومتی به بیماری مبتلا شده و مردند.

تعدادی از پرسیکوسها با وجودیکه چندین دفعه با ککه های آلوده کننده مجاور بوده و مقاومت کرده اند در آزمایشات بعدی به طاعون مبتلا شدند. منظور از کک آلوده کننده اینستکه بعد از خروج حیوان از ظرف محتوی ککها حیوان دیگری قرار دادیم که

از بیماری طاعون مرد یعنی پرسیکوسهای مورد بحث بطور قطع با ککهای آلوده کننده مجاور بوده‌اند و مقاومت کرده‌اند اگر این مقاومت در اثر مصونیت بود میباشد در دفعات بعدی نیز مقاومت نماید و حتی این مقاومت با دوام تر باشد . در بعضی از موارد تعداد ککهای تجربیات بعدی خیلی کمتر و یا مساوی دفعات قبل بوده است .

میتوان چنین تصور نمود که حد پذیرش این جونده در مقابل طاعون بالا است که در تحت شرائط خاصی که فلا برما مجھول اند این حد پذیرش پائین آمده و حیوان به بیماری مبتلا نمیشود بنابراین فوق مانه تنها این جوندگان مقاوم را مانع انتشار بیماری بعلت مقاومت میدانیم بلکه آنها را عامل دوام و بقاء بیماری در یک کانون میدانیم .

همانطور که آفای دکتر بالتازار بیان نمودند حیوانات حساس نمیتوانند بتهاتی رل نگاهداری بیماری را در یک کانون بعهده داشته باشند زیرا در اثر ابی ذو توسي تقریباً همه آنها از بین میروند و در بین دوابی ذو توسي نمیتوان اثری از بیماری در نزد آنها پیدا نمود .

چنانکه میدانیم بیماری بوسیله کک آلوده منتقل می‌شود . کک مقاومت زیادی به گرسنگی ندارد و لذا برای باقی ماندن خود نیازمند بحیوانی است که روی آن تقدیم نماید و این حیوان نیز باید از بیماری در گذرد ولذا بنتظر میرسد که مریون مقاوم ما این رل را بعهده دارد که کک‌های آلوده را از فصلی به فصل دیگر منتقل نموده و بدین وسیله بیماری را نگاه میدارد .

تابلوئی که در فوق شرح داده شد در طبیعت مشاهده شده است و ما هم توانسته ایم آنرا در آزمایشگاه بوجود آوریم بدین قرار که یک پرسیکوس را با ۳۰ کک آلوده مجاور نمودیم و بعد از ۱۶ روز یک نزوکیا وارد ظرف نمودیم که به بیماری طاعون مبتلا شده و مرد و حال آنکه پرسیکوس تا حدود ۲۰ روز دیگر مجاور گک‌ها بود و سالم بود .

پرسیکوس مقاوم دیگری را با ۳۰ کک آلوده مجاور نمودیم بعد از ۱۷ روز یک مریون وینو گرادوی وارد ظرف نمودیم که به بیماری مبتلا شده و در گذشت ولی پرسیکوس تا ۳۶ روز دیگر مجاور گک‌ها بود و سالم بود .

بنابراین چنین میتوان تصور نمود که ککهای آلوده که از روی مریون وینو گرادوی و یا پرسیکوس مرده از طاعون جدا شده اند در روی مریون پرسیکوس مقاوم بزندگی خود ادامه میدهند تا دوباره مریون وینو گرادوی تکثیر پیدا کرده و یا همین پرسیکوس یا پرسیکوسهای دیگری که در اثر پائین آمدن حد پذیرش خود حساس به بیماری شده‌اند بیمار شده و ککهای جدیدی را آلوده نمایند و بدین ترتیب بیماری به سیر ابدی خود ادامه میدهد .

#### نتیجه

۱ - جوندگان ایران و هندوستان که مورد آزمایش قرار گرفته‌اند از نظر حساسیت در مقابل بیماری طاعون بچهار دسته تقسیم شده اند .

۲ - شبیش و ساس قابلیت انتقال طاعون را بوسیله گزش دارا میباشند و در انتقال بین انسانی دل عمدی دارا میباشند.

۳ - سوشهای باسیل طاعون ایران جزو دسته مدیوالیس میباشند یعنی کلیسیرین را تخمیر نموده و در محیط های مخصوص تولید اسید نیترو نکرده و نیتراتها را احیاء نمیکنند. از این نظر شبیه به سوشهای باسیل طاعون جنوب شرقی روسیه میباشند. تعیین ادی از سوشهای باسیل طاعون هندوستان که آزمایش شدند جزو دسته اورینتالیس میباشند یعنی کلیسیرین را تخمیر نمیکنند و تولید اسید نیترو کرده و نیتراتها را احیاء میکنند.

۴ - مریون پرسیکوس در مقابل طاعون مقاومت مخصوصی دارد که بنظر ما عامل باقی ماندن بیماری طاعون در کردستان ایران است.

#### منابع مهمی که مورد استفاده قرار گرفته اند:

- 1 — BALTAZARD M. & ASLANI P. 1952 Ann. Inst. Pasteur 83, 241
- 2 — BALTAZARD M. BAHMANYAR M. MOFIDI CH. & SEYDIAN. B. 1952 Bull. Org. Mond. Sante 5,141
- 3 — BALTAZARD M. & MOFIDI CH. 1950 C. R. Acad. Sci. 231, 731
- 4 — BALTAZARD M. SFYDIAN B. MQFIDI CH BAHMANYAR M. & POURNAKI R. 1956 Ann. Inst. Pasteur. 85,411
- 5 — BLANC G. & BALTAZARD, M. 1955. Arch. Inst. Past. Maroc. 3,173
- 6 — DEVIGNAT B. 1951 Bull. Org. Mond. Sante 4,247
- 7 — NEEL R. BALTAZARD M. 1954 Ann Inst. Pasteur 86,18
- 8 — NEEL R. TASLIMI H. & EFTEKHARI M. 1954 Rev. Immun. & Ther. Antimicrobienne, 18,87.
- 9 — PIRIE J. H. H. 1927 Publ. Sout. Afr. Inst. for Med. Res 20
- 10 — POLLITZER R. 1953 Bull. Org. Mond. Sante 9,655
- 11 — TIKHOMIROVA H. M. 1934 Rev. Microb. 13,89
- 12 — WASSILIEFF A. 1933 Arch. Inst. Past. Tunis 22,443.